Nachrichten aus KLEINLÜTZEL

Rose "Leonardo Da Vinci" in voller Blüte vor dem Unwetter am 22.6.2021 (Foto zVg)

In dieser Ausgabe	**Seite**
Gemeindeverwaltung	2 - 6
Gemeinderat	7 -15
Gemeindeversammlung	16 - 17
Bürgerrat	18
Feuerwehr	19
Natur- und Umweltschutzkommission (NUK)	20 - 21
Röm.-kath. Kirchgemeinde	22 - 23
Terminkalender	24
Verschiedenes	25 - 29
Inserate	30 - 38

Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Der Schalterdienst ist nach wie vor eingeschränkt. Bitte beachten Sie, dass Termine bis auf weiteres nur nach telefonischer Voranmeldung möglich sind:
Telefon 061 775 90 00.
Termine können aber von Montag bis Freitag an allen Tagen vereinbart werden.
Danke für Ihr Verständnis!

Das Telefon wird täglich von 08.00 – 12.00 Uhr und von 14.00 – 16.00 Uhr bedient.

Telefonnummern

Telefonzentrale	061 775 90 00
Finanzen	061 775 90 01
Gemeindeschreiberei	061 775 90 04
Notfallnummer Wasserleitungsbrüche	079 699 37 13
Website	www.kleinluetzel.ch
E-Mail	gemeinde@kleinluetzel.ch

Sprechstunden des Gemeindepräsidenten: Nach telefonischer Vereinbarung über Telefon 061 775 90 00.

Impressum

Herausgeberin:	Einwohnergemeinde Kleinlützel
Bearbeitung, Redaktion und Gestaltung:	Claudia Linemann
Leitender Ausschuss:	Gemeinderat Kleinlützel
Auflage:	650 Exemplare
Kontakt:	gemeinde@kleinluetzel.ch

Herausgegeben mit Unterstützung durch unsere Inserenten:

Borer Alexander; Brunner Zimmerei; Coiffeur Regina; Max Cueni Umgebungsarbeiten; Falko Freter, Maler & Gipser; Giger + Dill Metallbau AG; Gipsy Hunde- und Katzenbetreuung; Katharina Christ-Linder, Fusspflege; Ludwig Meier & Söhne AG; medmassagedeiss; Raiffeisenbank Laufental-Thierstein; Roy Hofer Storen; Seelenparadies Beatrice Schneuwly; Stichsolar; Stich Schreinerei AG; Bürokonzept Schaller AG

Die nächsten „Nachrichten aus der Gemeinde Kleinlützel" erscheinen anfangs Oktober 2021.

Redaktionsschluss: Freitag, 3. September 2021

Pikettdienst

Das Arbeitsgesetz (Art. 14) umschreibt die Vorschriften im Bereich Pikettdienst. Der Pikettdienst gewährleistet die ununterbrochene Funktion unserer Anlagen der Wasser- und Abwasserversorgung.

Unser Team besteht aus:

- Franz Baumgartner
- Daniel Wüthrich

Der Pikettdienst **am Wochenende** gilt während der Zeit von:

Freitagabend ab 16.15 Uhr bis Montagmorgen 07.00 Uhr

Meldungen bei Auffälligkeiten und Feststellungen von Schäden oder Ereignissen **am Wochenende** sind auf die Hotline:

061 771 07 16

zu erstatten. Der Pikettdienst wird die nötigen Vorkehrungen treffen.

Meldungen **zu den übrigen Zeiten**, d.h. von Montag bis Freitag, nehmen entgegen:

Tel. 061 775 90 04 Gemeindeverwaltung
Tel. 079 699 37 13 Technischer Dienst

jeweils zwischen **07.30 und 17.00 Uhr** (freitags bis 16.15 Uhr).

Defekte Strassenlampen können Sie ebenfalls über die vorstehend erwähnten Telefonnummern während der genannten Zeiten melden.

An dieser Stelle bitten wir die Bevölkerung, ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeiten nur in wirklichen Notfällen, wie z.B. bei Leitungsbrüchen, den Technischen Dienst zu kontaktieren.

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Einwohnergemeinde Kleinlützel

Gebühren, Ablesung der Wasseruhren

Bereits in den zwei letzten Jahren wurden die Zählerstände der Wasseruhren auf einzelnen Abschnitten im Gemeindegebiet durch vom Gemeinderat beauftrage Personen abgelesen.

Dies hat folgende Vorteile:

- Technische Mängel an der Wasseruhr oder auch an der Wasserleitung können festgestellt werden und dadurch allfällige Wasserschäden verhindern werden.
- Einem unnötigen Wasserverbrauch durch defekte Wasserspülungen an den sanitären Anlagen kann vorgebeugt werden.
- Die Eigentümerin bzw. der Eigentümer erhält Unterstützung bei der Ablesung.

Für die Ablesung wurde das Gemeindegebiet in drei Abschnitte aufgeteilt, welche innert drei Jahren von den beauftragten Personen persönlich abgelesen werden.

Dieses Jahr erfolgt die Ablesung durch die beauftragten Personen im Zeitraum zwischen Mitte August und Mitte September 2021 in folgenden Gebieten:

Botschenrütti	Nieder-Huggerwald	Ring
Hohrain	Huggerwald	Vordere Rütti
Mettenberg		

Bei der Ablesung durch die Beauftragten werden die COVID-19-Hygieneregeln jederzeit eingehalten. Das Personal wurde entsprechend geschult und ausgerüstet.

Die Ablesekarten für alle anderen Strassenabschnitte werden im Juli 2021 an die Haushaltungen versandt. Die Anwohnerschaft der oben genannten Gebiete erhalten keine Ablesekarten.

Die Rechnungstellung an alle Wasserbezüger erfolgt dann im Herbst 2021.

Im Zusammenhang mit den Gebühren möchten wir noch darauf aufmerksam machen, dass gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020 auch im Jahr 2021 keine Entsorgungsgebühren (Kehrichtgrundgebühr) erhoben werden.

Für die Beantwortung allfälliger Fragen steht Ihnen unsere Finanzverwaltung, Susanne Saner, gerne zur Verfügung. Telefon 061 775 90 01 (jeweils Mittwoch und Freitag) oder per E-Mail: susanne.saner@kleinluetzel.ch

Tigermücken - vermeiden Sie stehendes Wasser

Die Tigermücke wurde 2015 erstmals im Kanton Basel-Stadt nachgewiesen. Seither verbreitet sich in unserer Region. Die Bevölkerung wird deshalb gebeten, sich aktiv an der Bekämpfung der Tigermücke zu beteiligen und Brutstätten in stehendem Wasser in Gärten und Terrassen zu vermeiden.

Die Tigermücke nutzt für die Eiablage kleinste Wasseransammlungen in natürlichen und künstlichen Behältern jeglicher Art (z.B. Astlöcher in Bäumen, Regentonnen, Giesskannen, Blumenvasen und Topfuntersetzer, Vogeltränken, verstopfte Dachrinnen etc.). In Teichen und Fliessgewässern ist die Tigermücke selten anzutreffen.

Eine weibliche Mücke legt im Laufe ihres Lebens, das ca. 1 Monat dauert, hunderte Eier, die sich innerhalb ein bis zwei Wochen zu ausgewachsenen Mücken entwickeln. Sie klebt die Eier oberhalb des Wasserpegels an die Wand des Behälters. Die Eier sind über mehrere Monate trockenresistent und können auch den Winter überdauern, bis die Larven dann im Frühling schlüpfen, wenn sie mit Wasser überschwemmt werden.

Die Tigermücke ist sehr lästig, tagaktiv und brütet vorwiegend im Siedlungsraum. Ihr Stich kann starke Hautreaktionen verursachen. Die Tigermücke ist eine potentielle Überträgerin von Krankheitserregern.

Vermeiden Sie stehendes Wasser
Die wichtigste und einfachste Methode gegen die Bildung von Brutstätten besteht darin, auf Pflanzenuntersetzer und Wasserbehälter in Gärten und auf ungedeckten Terrassen zu verzichten. Ungenutzte Behältnisse sollen entweder umgedreht oder unter einem Dach gelagert werden, damit sich darin kein Regenwasser sammeln kann. Regentonnen sollten z.B. mit einem Netz mückendicht verschlossen werden. Gefässe wie Tiertränken und Kinderplanschbecken sollten wöchentlich entleert werden.

Auf dem Friedhof bitten wir die Bevölkerung, die Giesskannen umgedreht zu deponieren.

Wir danken Ihnen für Ihre aktive Mithilfe.

Rückschnitt von Hecken, Sträuchern und Bäumen

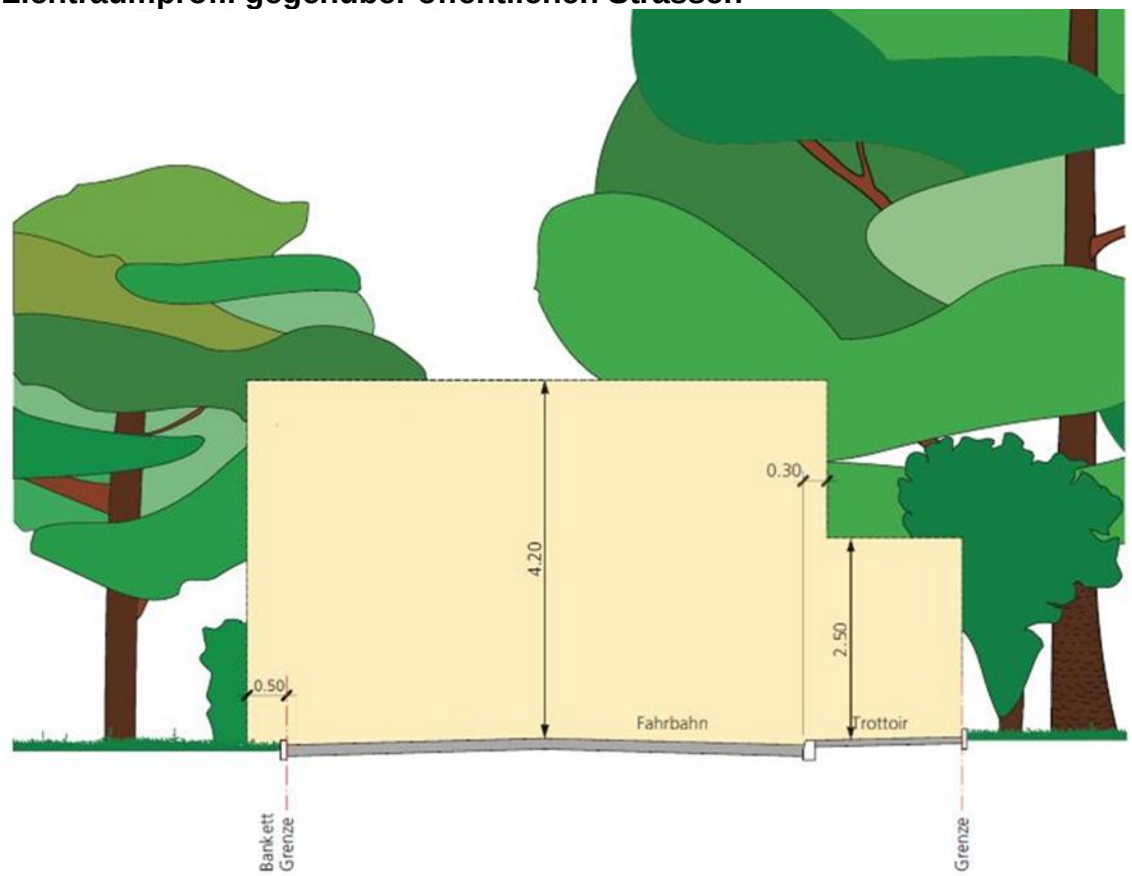
Damit der Verkehrsraum nicht durch überhängende Sträucher und Äste eingeengt, die Sicht und Sicherheit nicht beeinträchtigt werden, müssen Bepflanzungen entlang der Strassenränder **dauernd unter Schnitt** gehalten werden. Überhängende Äste im Lichtraumprofil der Verkehrsflächen sind deshalb auf eine lichte Höhe von min. 4.20 m, bei Wegen und Trottoirs von min. 2.50 m zu stutzen. Die Lichtkegel der Strassenbeleuchtungen, Strassensignalisationen sowie Hydranten sind in jedem Fall frei zu halten. Hecken sind mindestens senkrecht auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden.

Es ist Aufgabe der Grundeigentürmer, Sträucher und Äste regelmässig zu entfernen.

Gesetzliche Grundlagen: Verordnung über den Strassenverkehr (733.11); Einführungsgesetz zum Schweiz. Zivilgesetzbuch (EG ZGB 230); Bau- und Zonenreglement der Gemeinde

Wichtig zu wissen
Im Falle eines Unfalls haften Sie als Grundeigentümer zumindest mit!
Bei Unterlassen des Rückschnitts, kann die Gemeinde den Rückschnitt der Pflanzen auf Ihre Kosten vornehmen lassen (Kapprecht).

Lichtraumprofil gegenüber öffentlichen Strassen



1. August-Brunch

Nachdem der Bundesrat am 23. Juni 2021 weitere Öffnungsschritte beschlossen hat, sind auch grössere Anlässe wieder erlaubt. Somit steht der Durchführung des traditionellen 1. August-Brunchs in diesem Jahr nach der letztjährigen Absage nichts mehr im Weg. Wenn auch gewisse Schutzmassnahmen eingehalten werden müssen.

Der FC Kleinlützel stellt verdankenswerter Weise wieder die FC Halle zur Verfügung.

Zusammen mit dem TV Kleinlützel, der erneut die Bewirtung am 1. August-Brunch übernimmt, ist der Gemeinderat derzeit an der Planung des Anlasses.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an den an den FC Kleinlützel und den TV Kleinlützel.

Die Einladung durch den Gemeinderat wird rechtzeitig an alle Haushaltungen verschickt.

Wir freuen uns bereits heute auf einen geselligen Anlass.

Gemeinderat TV Kleinlützel

Seniorenausflug

Alle zwei Jahre lädt der Gemeinderat die Einwohnerinnen und Einwohner ab dem 70. Altersjahr zum Seniorenausflug ein.

Traditionell findet der Ausflug jeweils anfangs September statt.

In diesem Jahr war coronabedingt eine rechtzeitige Planung des Anlasses nicht möglich. Es war nicht absehbar, wann die epidemiologische Lage die Durchführung einer Reise zulässt.

Diese unsichere Lage hat den Gemeinderat dazu bewogen, den Seniorenausflug auf **Frühjahr 2022** zu verschieben.

Wir bedauern diese Verschiebung ausserordentlich, freuen uns aber dafür umso mehr auf den Ausflug im Frühjahr 2022.

Jungbürgerfeier 2021, Voranzeige

Die diesjährige Jungbürgeraufnahme für die Jungbürgerinnen und Jungbürger des Jahrgangs 2003 findet am Freitag, 17. September 2021 statt. Bitte reserviert Euch bereits heute dieses Datum.

Die persönlichen Einladungen mit dem Programm werden Euch rechtzeitig zugestellt.

Mobiler Pumptrack auf der Schulanlage Eich

Am 9. Juli 2021 wird im Laufe des Nachmittags auf dem "roten Platz" beim Schulhaus die mobile Pumptrack-Anlage aufgestellt, die uns die Kantonale Sportfachstelle bis zum 23. August 2021 zur Verfügung stellt.

Der Pumptrack darf auch während der Sommerferien benutzt werden.

Die Erziehungsberechtigten sind gebeten, die Kinder beim ersten Mal zu begleiten, sie anzuleiten und bei der Nutzung auf Rücksichtnahme und Sorgfalt zu achten. **Es besteht eine Helmtragepflicht!**

Während der Zeit vom 08.00 Uhr bis 16.45 Uhr können die ebenfalls von der Sportfachstelle zur Verfügung gestellten Velos genutzt werden. **Diese sind immer wieder ins Depot zurückzustellen und dürfen nicht ausserhalb des roten Platzes genutzt werden.**

Unsere Mitarbeiter vom technischen Dienst, Jürg Dreier und Franz Baumgartner

- gewähren den Zugang
- kontrollieren die Materialien
- sind zu kontaktieren bei Problemen oder Defekten an den Gerätschaften. **Melden Sie dies unverzüglich!**

Kontakt **Jürg Dreier:**	**079 / 231 73 58** (während der Zeit vom 12. bis 23. Juli 2021)
Kontakt **Franz Baumgartner:**	**079 / 699 37 13** (während der Zeit vom 26. Juli bis 13. August 2021)

Für weitere Fragen und Anliegen im Zusammenhang mit der Nutzung des Pumptracks sowie des Schulareals im Allgemeinen wenden Sie sich direkt an die Gemeindeverwaltung.

Defibrillatoren

Seit Kurzem sind die beiden Defibrillatoren bei der Milchsammelstelle (Haltestelle Frohmatt) sowie im Huggerwald beim Hofladen der Familie Klötzli installiert.

Die Geräte sind bedienungsfreundlich und leiten Sie Schritt für Schritt an. Haben Sie keine Angst, die Geräte im Notfall zu nutzen. Sie helfen Leben retten. Wichtig ist zudem, sofort den Notarzt (144) zu rufen.

Wir sehen vor, für Interessierte eine Schulung durch Fachleute anzubieten.

Nachstehend finden Sie das Wichtigste, das Sie über die Anwendung eines Defibrillators wissen müssen.

Wie kann ich helfen?

Die Fakten

Ein Herz-Kreislaufstillstand tritt meist unerwartet ein und kann jeden jederzeit und an jedem Ort treffen.

Bei **50 %** aller plötzlichen Herz-Kreislaufstillstände ist das Opfer nicht allein.

Jede Stunde stirbt ein Mensch an Herzversagen.

Der unverzügliche Beginn einer Herzdruckmassage **verdoppelt** bis **vervierfacht** die Überlebenschancen des Patienten.

Keine Panik. Sie können helfen.

Ablauf einer Reanimation mit einem ZOLL AED

1. Bewusstsein prüfen „Geht es Ihnen gut?"
2. Atmung prüfen Notruf 144 wählen
3. Elektroden auf entblösste Patientenbrust kleben
4. Patient nicht berühren, Analyse läuft
5. Wenn Schock empfohlen, blinkende Schocktaste drücken
6. Falls kein Schock empfohlen oder nach Schockabgabe mit Wiederbelebung beginnen*

* Drucktiefe: 5 - 6 cm
Frequenz :100 - 120x pro Minute

Kleinlützel - eine attraktive Wohngemeinde

Einem Artikel in der *Solothurner Zeitung* (Ausgabe vom 27. Mai 2021) ist zu entnehmen, dass Kleinlützel in finanzieller Hinsicht eher attraktiver ist als andere Gemeinden. Zitat: *In Kleinlützel lebt es sich vergleichsweise eher günstig. Eine Studie der Credit Suisse hat ergeben, dass die Gemeinde - rein aus finanzieller Sicht - zu den ungefähr 30 Prozent der attraktivsten Gemeinden in der Schweiz gehört.*

Weiter ist zu lesen, dass Kleinlützel im Kanton Solothurn bezüglich Wohnattraktivität den 16. Rang (unter 107 Gemeinden) einnimmt. Doch es gibt Unterschiede je nach Haushaltssituation. Beim Vergleich dreier Modellhaushalte (Single, Ehepaar mit Kindern, Ehepaar ohne Kinder) zeigt sich, dass Kleinlützel für alle drei finanziell als eher attraktiv bezeichnet werden kann.

Credit Suisse hat sich in ihrer Studie, die alle rund fünf Jahre durchgeführt wird, auf die finanziellen Gründe konzentriert, die für oder gegen die Gemeinde Kleinlützel als Wohnort sprechen. Nicht berücksichtigt in dieser Studie sind andere Gründe, weshalb die Kleinlützler Einwohnerinnen und Einwohner gerade in unserer Gemeinde leben.

Der Gemeinderat zeigt sich erfreut über das Resultat dieser Studie. Selbstverständlich setzen wir alles daran, unsere Gemeinde in jeglicher Hinsicht als attraktiv und lebenswert zu erhalten und auch weiter zu entwickeln.

Auf der Gemeindeverwaltung gehen auch immer wieder Anfragen - insbesondere von jungen Familien ein - die auf der Suche nach Bauland sind. Leider verfügt die Gemeinde über keine "Liste", welche Baugrundstücke zu verkaufen sind. Gerne nimmt die Gemeindeverwaltung Angebote entgegen, die dann bei Bedarf an Interessenten weitergegeben werden könnten.

Felsreinigung über den Dächern

In der Hauszeitung *Felssplitter* der Firma Gasser Felstechnik AG, Lungern, ist ein Artikel über die an der "Dorfholle" durchgeführten Arbeiten erschienen. Verdankenswerter Weise hat uns die Redaktion den Bericht mit Fotos zur Verfügung gestellt, welchen wir an dieser Stelle gerne für Sie abdrucken:

Teils überhängende Felspartien bedrohten die Wohnhäuser an der Dorfstrasse. Ein Team aus Spezialisten sorgte mit einer aufwendigen Felsreinigung über den Dächern für mehr Sicherheit.

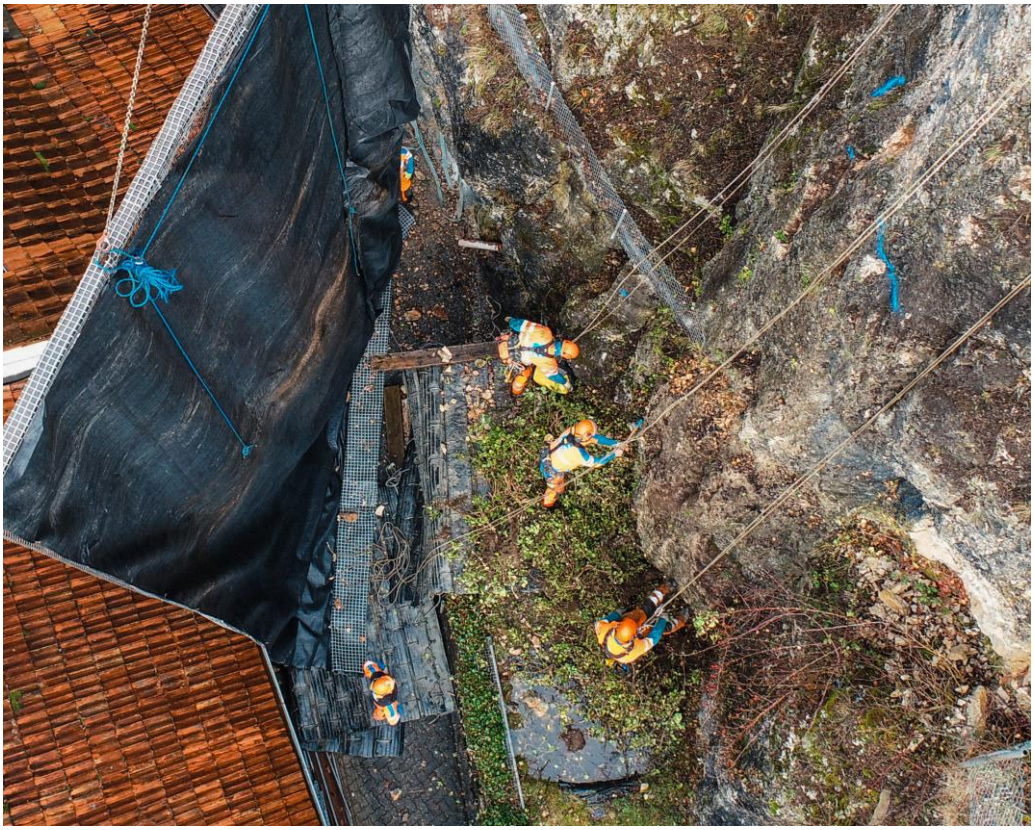
Unterhalb des felsigen Hügels «Dorfholle» verläuft die Kleinlützler Dorfstrasse, eine Gasse mit einer Vielfalt von heimeligen Häusern, die nahe an den Felsen gebaut sind. Zudem lädt ein Waldweg zum Spazieren ein. Gemäss der im Jahr 2007 erstellten Naturgefahrenkarte stehen die meisten Bauten entlang der Dorfholle in der roten Zone. Dies bedeutet eine erhebliche Gefahr und damit ein absolutes Bauverbot. Mit den Felssicherungsarbeiten möchte die Gemeinde Kleinlützel diesen Zustand ändern.

Planung und Sicherheit
Auf einer solch komplexen Baustelle, bei welcher die Dächer der Wohnhäuser und das Baustellenpersonal nur einige Zentimeter voneinander entfernt waren, ist eine sorgfältige Arbeitsvorbereitung ein absolutes Muss. Die mit der Ausführung beauftragte Spezialbauunternehmung Gasser Felstechnik AG hat in den letzten Jahren einige vergleichbare Objekte ausgeführt und konnte somit in der Planungsphase auf ein umfassendes Archiv zurückgreifen. In enger Zusammenarbeit mit den Anwohnern, dem Gemeinderat, den Geologen und dem Regionalförster erstellte das Unternehmen eine Arbeitsvorbereitung, die nicht nur auf dem Papier überzeugte, sondern auch in der Ausführung gut aufgegangen ist.

Mobiler Schutzvorhang
Um die Wohnhäuser und die Strasse während den Felssicherungsarbeiten vor Steinschlag zu schützen, wurde mit einem mobilen Schutzvorhang gearbeitet. Diesen montierten die Spezialisten der Gasser Felstechnik AG am Kranausleger eines LKWs, welcher dabei jedoch den gesamten Strassenkörper der Dorfstrasse blockierte. Um die Sicherheit der Bewohner zu gewährleisten, mussten grössere Strassenabschnitte komplett abgesperrt werden, was zum Erfreuen des Baustellenpersonals nie negativ bemerkt wurde.
Die Felswände wurden etappenweise gerodet und die losen Felspartien geräumt. Das Geologen-Team der PNP Geologie & Geotechnik AG begutachtete die Etappen fortlaufend und gab diese frei. Die delikaten Arbeiten konnten fristgerecht und ohne Schäden an Gebäuden abgeschlossen werden.

Felssicherungsarbeiten im Wohngebiet

Der Bohr-LKW schützt die Gebäude während der Felsreinigung mit einer mobilen Schutzwand



Felsreinigungsarbeiten

Beschlussprotokoll Gemeindeversammlung vom 10. Juni 2021

1. Genehmigung Protokoll der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020 wird der Gemeindeversammlung zur Genehmigung beantragt.

://: Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020 wird mit sehr grossem Mehr genehmigt.

2. Investitionen
- Genehmigung der Schlussabrechnungen

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die vorgelegten Schlussabrechnungen zu genehmigen.

://: Die vorgelegten Schlussabrechnungen werden einstimmig genehmigt.

3. Jahresrechnung 2020
- Kenntnisnahme und Genehmigung Nachtragskredite

- Dringliche und gebundene Nachtragskredite zur Kenntnisnahme:
  Fr. 113'852.73
- Ordentliche Nachtragskredite zur Beschlussfassung:
  Fr. 27'021.70

Der Gemeinderat beantragt, die ordentlichen Nachtragskredite im Betrag von insgesamt Fr. 27'021.70 zu beschliessen.

://: Die ordentlichen Nachtragskredite im Betrag von insgesamt Fr. 27'021.70 werden mit sehr grossem Mehr genehmigt.

3. Genehmigung der Jahresrechnung 2020 mit folgenden Ergebnissen:

- Ertragsüberschuss Allgemeiner Haushalt:	**Fr. 479'846.01**
- Ertragsüberschuss Spezialfinanzierung Wasser:	**Fr. 71'482.61**
- Ertragsüberschuss Spezialfinanzierung Abwasser:	**Fr. 47'047.64**
- Aufwandüberschuss Abfallbeseitigung	**Fr. 20'585.85**

Dem Souverän wird beantragt, die Jahresrechnung 2020 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 479'846.01 zu genehmigen. Die Aufwand- bzw. Ertragsüberschüsse der obigen Spezialfinanzierungen werden dem entsprechenden Eigenkapital zugewiesen.

://: Die Jahresrechnung 2020 wird einstimmig genehmigt und die Aufwand- bzw. Ertragsüberschüsse der obigen Spezialfinanzierungen werden dem entsprechenden Eigenkapital zugewiesen.

Dem Souverän wird beantragt, den Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung in der Höhe von Fr. 479'846.01 dem Bilanzüberschuss zuzuweisen.

://: Die Gemeindeversammlung stimmt dem Antrag des Gemeinderates, den Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung dem Bilanzüberschuss zuzuweisen, einstimmig zu.

4. Genehmigung überarbeiteter Gemeindereglemente:
- Reglement über die Schulzahnpflege
- Reglement über den schulärztlichen Dienst

Aufgrund des neuen Gesundheitsgesetzes des Kantons Solothurn mussten das Reglement über die Schulzahnpflege sowie das Reglement über den schulärztlichen Dienst überarbeitet und den neuen Gegebenheiten angepasst werden.

1. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Reglement über die Schulzahnpflege inkl. dem Anhang "Beiträge der Erziehungsberechtigten an die Schulzahnpflege" zu genehmigen. Das Reglement wird rückwirkend per 1. Januar 2021 in Kraft gesetzt.

://: Die Gemeindeversammlung stimmt dem Antrag des Gemeinderates einstimmig zu und genehmigt das Reglement über die Schulzahnpflege (inkl. Anhang), welches rückwirkend per 1. Januar 2021 in Kraft gesetzt wird.

2. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Reglement über den schulärztlichen Dienst zu genehmigen. Das Reglement wird rückwirkend per 1. Januar 2021 in Kraft gesetzt.

://: Die Gemeindeversammlung stimmt dem Antrag des Gemeinderates einstimmig zu und genehmigt das Reglement über den schulärztlichen Dienst, welches rückwirkend per 1. Januar 2021 in Kraft gesetzt wird.

5. Brutto-Investitionskredit von Fr. 140'000.-- für den Hochwasserschutz "Chueretsrütibächli"
- Projektvorstellung und Genehmigung Kredit

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, für das Projekt Hochwasserschutz "Chueretsrütibächli" einen Brutto-Investitionskredit in der Höhe von Fr. 140'000.-- zu bewilligen.

://: Die Gemeindeversammlung genehmigt den beantragten Brutto-Investitionskredit von Fr. 140'000.-- für das Projekt Hochwasserschutz "Chueretsrütibächli".

Der detaillierte Inhalt der Versammlung wird dem ordentlichen Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Juni 2021 zu entnehmen sein.

BÜRGERGEMEINDE 4245 KLEINLÜTZEL
Präsident: 061 771 07 57 Verwalter/Gemeindeschreiber: 061 771 03 41
mail: borer.holstein@bluewin.ch mail: bg.kleinluetzel@bluewin.ch
Postkonto CH30 0900 0000 4001 8571 6 mail: erich.borer@bluewin.ch
RB Laufental-Thierstein CH74 8080 8007 1329 8165 4

Wahlen in den Bürgerrat

Bei den Bürgerratswahlen für die Amtsperiode 2021 – 2025 standen nicht mehr Kandidaten und Kandidatinnen zur Verfügung, als Sitze zu vergeben sind. Somit wurden gemäss Einheitsliste in stiller Wahl gewählt:

- Borer Stefan, 1967, Landwirt, bisher
- Lutz Anja, 1985, Immobilienmaklerin, bisher
- Zuber Andy, 1981, Meisterlandwirt, bisher
- Flury Martina, 1964, Krankenschwester, neu
- Scherz Thomas, 1988, Meisterlandwirt, neu
- Stich Oliver, 1986, Polizist, neu

Feuerwehrrekrutierung 2021, Aufgebot

Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit
www.fw-kleinlützel.ch

Aufgebot zur Feuerwehrrekrutierung 2021

Aufgeboten werden alle Personen, die in diesem Jahr ihr 20. Lebensjahr erreichen oder erreicht haben (Jahrgang 2001) sowie alle Personen im Alter von 21 bis 45 Jahren, die sich per 31.12.2020 in unserer Gemeinde angemeldet haben.

Damit wir unsere Milizfeuerwehr vorstellen und die Möglichkeit der Diensterfüllung besprechen können, laden wir alle oben erwähnten Personen zur Feuerwehrrekrutierung ein:

Freitag 20. August 2021, 20.00 Uhr im Feuerwehrmagazin, Kleinlützel

Die Teilnahme ist obligatorisch

Entschuldigungen können nur schriftlich akzeptiert werden, **spätestens bis Freitag, den 13. August 2021,** an:

Kommandant
Markus Bugolotti
Im Winkel 811
4245 Kleinlützel

Die Feuerwehrkommission Kleinlützel

Aus dem Alltag der Natur- und Umweltschutzkommission (NUK)

Auf Ende des laufenden Jahres endet auch die Legislaturperiode 2017 – 2021 der ständigen Kommissionen der Einwohnergemeinde; so auch der Natur- und Umweltschutzkommission.

Schwerpunkte unserer Arbeit bildeten in den vergangenen 4 Jahren – auf der Basis eines langfristigen, mit den kantonalen Stellen vereinbarten Unterhaltskonzepts sowie des Naturinventars aus dem Jahr 1996 – der **Schutz der Lützel und ihrer Seitenbäche,** die **Einhaltung der gesetzlichen Grundlagen für die Uferschutzzone** sowie der **Schutz eines naturgerechten Nebeneinanders von Wald, Gehölz und landwirtschaftlichen Flächen**.

Ebenfalls erachteten wir die Sensibilisierung der Einwohnerinnen und Einwohner auf die **Wichtigkeit naturnaher Gärten** und **nicht gewünschte** „eingewanderte" Pflanzen = **Neophyten** wie Amerikanische Goldrute; Springkraut; Riesenbärenklau; Japanischer Knöterich; Essigbaum; Kirschlorbeer und Sommerflieder als ständige Aufgabe. Erfreulich sind die Resultate des „Goldrutensamstag" im September 2019, die Pflanze ist nur noch selten in unseren Gärten anzutreffen, sowie die Zusammenarbeit mit unseren Pfadis.

Ein weiteres Augenmerk richteten wir auf die **Uferpflege der Lützel** zwischen der „Neuen Brücke" und der „Assa Abloy" sowie des **Ölibächlis** zwischen der Sebastiankapelle im Taläggerli und dessen Mündung in die Lützel. Ziel dieser Arbeiten waren und sind die **Förderung standortgerechter Bäume** wie Erle; Birke; Weide; Aspe; Feldahorn; Kirsche; Ulme; Hainbuche; Linde; Wildobst; usw. sowie von **Sträuchern** wie Schwarz- und Weissdorn; Pfaffenhütchen; Heckenrose; Liguster; wolliger und gemeiner Schneeball; gemeines Geissblatt; schwarzer und roter Holunder; Kreuzdorn; Traubenkirsche; Faulbaum; usw. und die **Reduktion** oder **Entfernung** von Esche (Triebsterben); Buche; Bergahorn; Fichte; Hartriegel und Hasel.

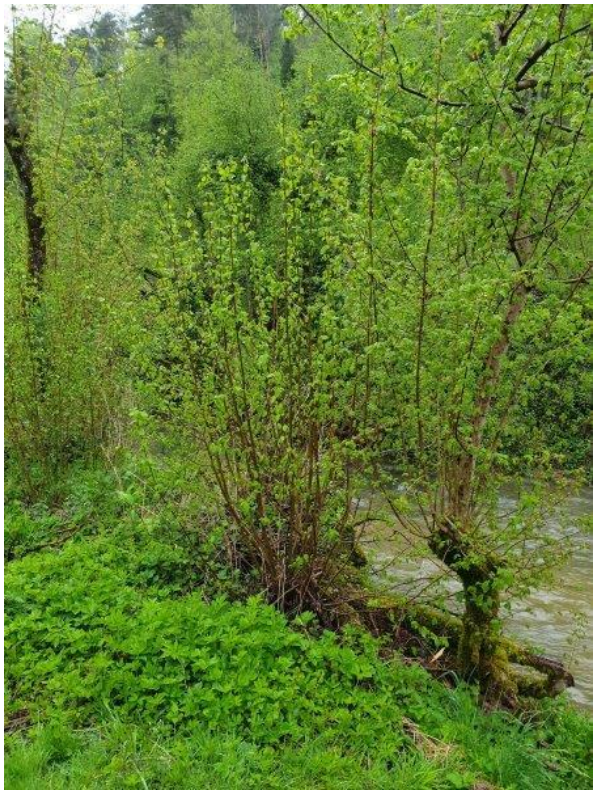
Das Eschensterben und das notwendige Entfernen dieser Bäume ist an letzter Gemeindeversammlung auch zur Sprache gebracht worden.

Vor 2017 fanden – ebenfalls in Zusammenarbeit mit Gerhard Walser, Revierförster, und der Forstbetriebsgemeinschaft Laufental-Thierstein West (FBG) – gleiche Arbeiten zwischen der Kantonsgrenze und der „Neuen Brücke" statt. Hier stehen im Herbst dieses Jahres **Nachpflegearbeiten** an. Sie sind von kleinerem Umfang. Wir haben diese Arbeiten anlässlich der Begehung vom 10. Mai mit dem Revierförster besprochen. Der Gemeinderat erwartet die Offerte der FBG und wird dann, stets im Rahmen des Budgets 2021, über die Arbeitsvergaben entscheiden.

Wir danken an dieser Stelle für die stets lösungsorientierte Zusammenarbeit mit Einwohnern und Einwohnerinnen, dem Einwohner- und Bürgerrat, den Stellen des Kantons, dem Lützelverein, dem Revierförster und den Pfadis.

Mitglieder NUK: Daniel Zürcher (Präsident); Esther Grond; Beatrice Fabbro; Christian Dreier; Erich Lutz

Gerhard Walser, Revierförster, erklärt Sinn und Umfang der geplanten Nachpflegearbeiten



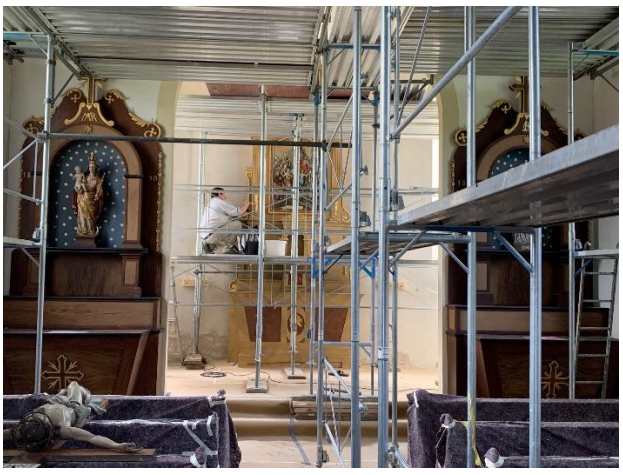
Text: Erich Lutz/ Fotos: Esther Grond

Restaurierung der Kapelle St. Wendelin im Huggerwald

Die Huggerwaldkapelle St. Wendelin wird derzeit grundlegend Innen und Aussen restauriert. Letztmals fand eine Restaurierung 1982 statt. Über die Jahre hinweg bildeten sich Risse in den Wänden, Farbabblätterungen an den Innenwänden und Alterungsprozesse bei den Farben, an den Altären und bei der Bausubstanz.

Mitte des Jahres zeigt sich die Kapelle aussen noch im „alten Kleid“.

Innen wurde im Juni mit dem Farbanstrich mit einem neuem Farbmuster begonnen.



Anstrich und Reinigungsarbeiten werden sorgfältig ausgeführt und gehen zügig voran.

Dank einem grosszügigen Legat von Ottilia Meyer und einem Beitrag des Kantonalen Denkmalamtes ist die Finanzierung der Kapellenrestaurierung gesichert und so konnten die Restaurierungsarbeiten nach gründlicher Planung und Vorbereitung, durch Maler und Restaurator im Mai diesen Jahres begonnen werden.

Die Restaurierungsarbeiten im Inneren der Kapelle werden Ende Juli abgeschlossen sein. Maler und Restauratoren werden noch den Feinschliff an den Altären und eine dezente, zeitgemässe Farbgestaltung an den Wänden und im Chor anbringen.

Die Aussenrestaurierung wird in den Sommermonaten Juli bis September durchgeführt. Planmässig dürften die Restaurierungsarbeiten Anfang Oktober abgeschlossen sein.

Die an der Restaurierung beteiligten örtlichen Handwerker sind alle sehr fleissig und zuverlässig. Vizepräsident Martin Linemann, der die Restaurierungsarbeiten organisiert und begleitet, zeigt sich erfreut über den Restaurierungsverlauf der Huggerwaldkapelle. In kurzen Abständen finden sogenannte Handwerkertreffen mit dem Kantonalen Amt für Denkmalpflege und Archäologie unter der Leitung des Amtsvorstehers Stefan Blank statt.

Wenn es nach dem Wunsch aller an der Restaurierung Beteiligten geht, können die Restaurierungsarbeiten Mitte Oktober 2021 abgeschlossen werden. Die römisch -katholische Kirchengemeinde lädt für **Sonntag, den 17. Oktober 2021** zur Einweihung der Kapelle zum Gottesdienst um 10:00 Uhr ein. Mit einer feierlichen Messfeier werden die Arbeiten gesegnet. Nach dem Gottesdienst werden traditionell zum Fest des Heiligen St. Wendelin die *Wendelins Schnitten* offeriert.

Mit dieser neuerlichen Restaurierung wird die Huggerwaldkapelle in neuem Glanz erstrahlen und die kath. Kirchgemeinde wird zu Gottesdiensten, Feierlichkeiten und weiteren Anlässen freundlichst einladen. Herzlich Willkommen.

(Fotos und Text: Martin Linemann)

Terminkalender / Veranstaltungen

Allmählich lässt die epidemiologische Lage wieder verschiedene Veranstaltungen und Anlässe zu.
Wir können Ihnen daher wieder einen Terminkalender präsentieren, wenn dieser auch noch ziemlich "mager" erscheint.

Juli		
9.	Dr schnällscht Lützler	Turnverein Kleinlützel
August		
1.	1. August-Brunch	Gemeinderat / TV Kleinlützel
August	*) Tagesausflug (falls möglich)	Frauen- und Mütterverein
September		
September	*) Besuch einer Kaffeerösterei	Frauen- und Mütterverein
24./25.	Liederabend	Les Chanterelles
Oktober		
Oktober	*) Heilkräuterkurs mit Kräuterfachfrau Priska Humair	Frauen- und Mütterverein
29./30.	Lottomatch	Musikverein Konkordia
November		
23.	Kirchgemeindeversammlung	Röm.-kath. Kirchgemeinde
Dezember		
7.	Budgetgemeinde	Bürgergemeinde
9.	Adventsnachmittag mit Andacht	Frauen- und Mütterverein
9.	Budgetgemeinde	Einwohnergemeinde

*) Weitere Informationen zu den einzelnen Anlässen des Frauen- und Müttervereins werden im Pfarrblatt, im Aushangkasten der Gemeindeverwaltung und beim Dorfladen, bei den Postautohaltestellen, im Huggerwald und unter www.fmv-kleinluetzel.ch publiziert.

Wir bitten alle Vereine und Institutionen, ihre Termine der Gemeindeverwaltung (per E-Mail an claudia.linemann@kleinluetzel.ch) rechtzeitig bekannt zu geben, so dass wir diese jeweils in unser Dorfblatt aufnehmen können. Ganz herzlichen Dank!

Neues Buch für unser Dorf: Kleinlützel - Gestern. Heute. Morgen

Geschätzte Lützlerinnen und Lützler

Vor bald fünfzig Jahren hat unser damaliger Bürgerammann Johann Brunner das Buch «Kleinlützel» herausgegeben. Vor einigen Monaten entstand in unserer Gruppe, (Evgeniya Shishkina, Michail Schishkin und Martin Staub) die Idee, ein neues, aktuelles Buch über unsere Gemeinde zu gestalten.

Für das neue Buch mit einem Umfang von voraussichtlich 300 bis 400 Seiten im Format 21x26 cm haben wir uns den Titel «Kleinlützel – Gestern. Heute. Morgen» vorgestellt. Diese drei Grundthemen sind zentral.

Mit «GESTERN» möchten wir nebst anderen geschichtlichen Schwerpunkten die wichtigsten Inhalte von Brunners Buch übernehmen und zusammengefasst ins neue Buch bringen.

Mit «MORGEN» meinen wir die Zukunft des Dorfes. Entspricht also mehrheitlich Kaffeesatzlesen. Zu diesem Thema möchten wir unsere Jugend zu Wort kommen lassen. Das heisst unsere Schülerinnen und Schüler präsentieren uns ihre Visionen in Wort und Bild. Texte und Zeichnungen sollen in Original (1:1) im Buch präsentiert werden. Die Kinder zeigen aus ihrer Sicht auf, wie sie selber unser Dorf in der Zukunft sehen. Die Schule ist bereits informiert und die Schulleitung und die Lehrpersonen vom Kindergarten bis 6. Klasse haben sich mit Begeisterung zu einer Mitarbeit entschlossen.

Vor allem beim Thema «HEUTE», wo es um das aktuelle Kleinlützel geht, sind wir auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen:

Es sollen im neuen Band folgende Themen zum Zuge kommen: Landwirtschaft, Gewerbe, Schule, Gemeinde, Politik, Kirche, Vereine, Sport, Festivitäten, Brauchtum, Traditionen, Künstlerisches Schaffen, Persönlichkeiten ... (und was allenfalls in dieser Aufzählung noch vergessen wurde).

Bitte melden Sie sich, wenn Sie glauben, etwas zum neuen Band beitragen zu können. Sei es mit Bildern, alte und neue Fotos, Geschichten, besonderen Hobbys, speziellen Aktivitäten ...

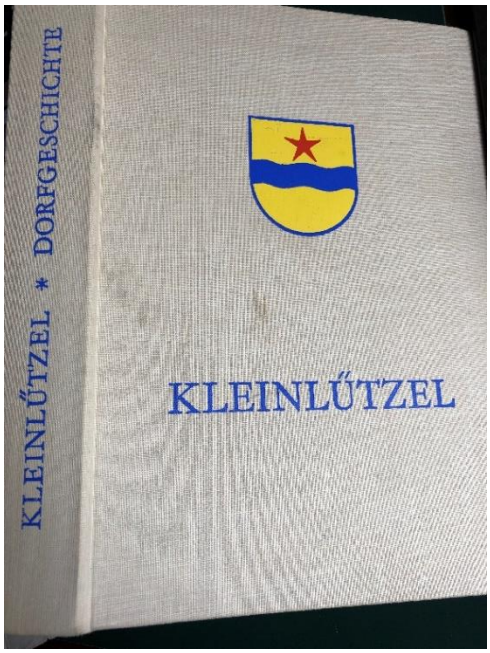
Aufgerufen sind ebenso Vereine, Gewerbebetriebe, Landwirte, Kunstschaffende, Institutionen ..., mit uns in Kontakt zu treten.

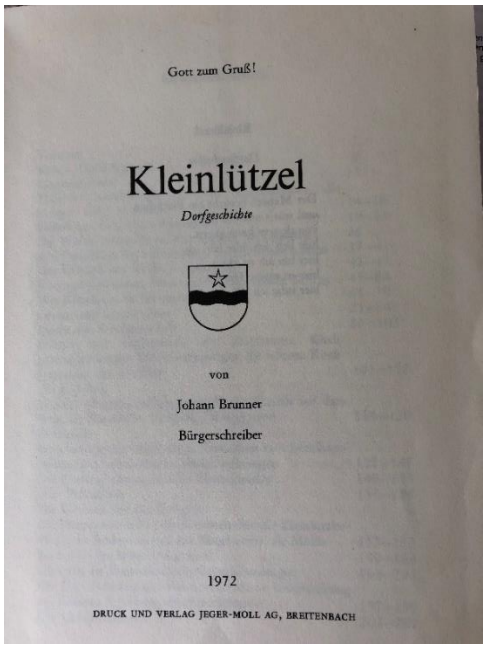
Wir freuen uns auf Eure baldige Kontaktaufnahme:

Martin Staub, Kundmatt 742, Kleinlützel, mar.staub@bluewin.ch, 079 583 75 35
Oder die Gemeindeverwaltung

Für das Autorenteam:
Martin Staub

****





Der Mensch braucht ein Plätzchen
und wär's noch so klein
von dem er kann sagen,
hier lieb'ich, hier leb'ich
hier bin ich zu Haus,
hier ist meine Heimat
hier ruhe ich aus.

(Quelle: Johann Brunner, Kleinlützel Dorfgeschichte, April 1972)

Jubiläum: 30 Jahre Ludothek Laufental-Thierstein

30 Jahre Ludothek Laufental-Thierstein

Fast aus einem Zufall heraus wurde die Ludothek Laufental-Thierstein vor 30 Jahren gegründet. Seither sind drei Jahrzehnte vergangen und einiges hat sich verändert. Das Sortiment hat sich vergrössert und wurde laufend den neuen «Trends» angepasst. Neben vielen Gesellschaftsspielen hat es auch eine grosse Auswahl an den beliebten Tonies, den Tiptoi-Produkten oder einige Playmobil-Sets. Die grösste Veränderung war aber der Umzug in die neuen Räumlichkeiten an der Amthausgasse im 2016. Noch immer erfreuen wir uns an den lichtdurchfluteten und grosszügigen Räumen. Natürlich wird der neue Standort auch von den Kunden geschätzt.

In diesem Jahr steht eine weitere Veränderung an. Gründungsmitglied und Präsidentin Barbara Kummer verlässt uns per Ende April. Mit viel Herzblut und grossem Engagement prägte sie die Ludothek Laufental-Thierstein. Auch Gundi Binkert, welche stolze 23 Jahre für die Ludothek gearbeitet hat, verlässt uns Ende April. Wir danken Barbara und Gundi ganz herzlich für die wertvolle Arbeit und ihr grosses Engagement. Das Ludo-Team wurde frühzeitig mit zwei neuen Mitarbeiterinnen erweitert. Eine dritte Person wird in den nächsten Wochen eingearbeitet. So sind wir guter Dinge, dass wir zusammen in die grossen Fussstapfen treten und die Ludothek weiterhin erfolgreich voranbringen können. Das Präsidium wird nach der Verabschiedung von Barbara Kummer an der HV von Katja Schweizer übernommen.

Eigentlich wollten wir unser 30-jähriges Jubiläum mit verschiedenen Anlässen gebührend feiern. Leider macht auch uns Corona einen Strich durch die Rechnung. Wir müssen flexibel bleiben und können noch keinen Anlass ankündigen. Sobald es die Situation zulässt und wir einen Anlass geplant haben, werden wir entsprechend informieren.

Herzlichen Dank an unsere Kundschaft:

Jedes Jahresabo, welches im Zeitraum vom 1. Mai 2021 bis 30. April 2022 verlängert oder neu ausgestellt wird, dauert nicht 12 sondern 13 Monate (1 Monat geschenkt). Nicht-Kunden profitieren mit unten-stehendem Kennenlern-Gutschein von einer einmaligen kostenlosen Ausleihe von einem Gesellschaftsspiel. Bitte bringen Sie diesen Gutschein mit in die Ludothek.

Wir freuen uns weiterhin auf zahlreiche Besucher.

Team Ludothek Laufental-Thierstein

GUTSCHEIN «Nicht-Kunden»:
einmalige kostenlose Ausleihe von einem Gesellschaftsspiel

Bitte bringen Sie diesen Gutschein mit in die Ludothek.

Wir freuen uns auf Sie.

Ludothek Laufental-Thierstein
Amthausgasse 35, 4242 Laufen
077 419 27 34 / www.ludolauthi.ch

Öffnungszeiten: Dienstag, 09.00 – 11.00 Uhr, Mittwoch, 14.00 – 17.00 Uhr, Freitag, 16.00 – 18.00 Uhr, Samstag, 10.00 – 12.30 Uhr

Ferienpass Laufental-Thierstein 2021

Für die Kinder und Jugendlichen im Alter von 6 bis 16 Jahren wird in diesem Jahr wiederum der beliebte Ferienpass Laufental-Thierstein angeboten. Die Schulen und Kindergärten wurden mit Programmflyern versorgt.

Die über 200 Veranstaltungen werden während des gesamten Sommerferienzeitraums durchgeführt. In den ersten zwei Wochen finden hauptsächlich mehrtägige oder Wochenangebote statt. Ab dem 26. Juli 2021 finden die Einzelveranstaltungen statt. Detaillierte Informationen über die Angebote und Online-Anmeldung findet Ihr auf der Website: www.ferienpass.ch.

Von Montag, 2. August bis Freitag, 6. August jeweils zwischen 13:30 - 18:00 Uhr findet auf dem Gelände des Wydenmatt Vereinshaus in Büsserach (Breitenbachstrasse 23) das ‘Feriendorf 2021’ statt. Das Feriendorf ist täglich von 13:30 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

Jeweils von 14:00 Uhr bis 17.30 Uhr stehen verschiedene Bastelzelte bereit:
- Spielifabrik
- Gartenwerkstatt
- Monsterecke
- Malzelt
- Schifflitüftler-Baustelle

Neben einem täglichen Spielprogramm wird unter anderem folgendes geboten:
- Jugendmobil
- Hüpfburg
- Torwand
- Mini Street-Soccer
- Ping-Pong
- Töggele
- Pfeilbogen-Schiessen

Viel Spass mit dem Ferienpass und schöne Sommerferien!

medmassagedeiss

Praxis für medizinische Massagen

Krankenkassen anerkannt

Mehrjährige Berufserfahrung in den Bereichen
Rehabilitation, Onkologie, Orthopädie, Medizin

- Manuelle Lymphdrainage und Kompressionstherapie
- Medizinische Massage
- Klassische Massage
- Fussreflexzonenmassage
- Bindegewebsmassage

Praxis für medizinische Massagen
Natalie Deiss
Med. Masseurin eidg. FA
Laufenstrasse 4
4226 Breitenbach SO

Tel.: 079 317 45 50
med@massagedeiss.ch
www.massagedeiss.ch

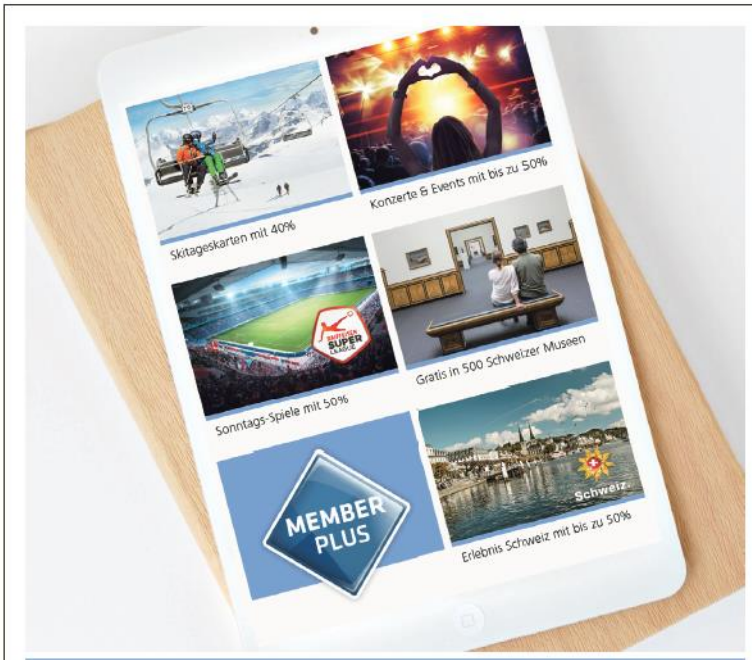
Falko Freter
Maler & Gipser

4245 Kleinlützel falko.freter@gmx.ch
Tel. 061 / 821 18 11 Natel: 079 / 159 82 48

Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen,
dankt es Ihnen die ganze Region.

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und die Region.

RAIFFEISEN



Raiffeisen-Mitglieder
erleben mehr und bezahlen weniger.

MEMBER PLUS

Gratis in über 500 Museen. Konzerte, Events, Sonntags-Spiele der Raiffeisen Super League und Ski-Tickets mit bis zu 50% Rabatt. Mehr erfahren unter:

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei

raiffeisen.ch/memberplus

FUSSPFLEGE
Katharina Christ - Linder
Dorfstrasse 319
4245 Kleinlützel
Tel 061 771 04 18
www.katharinachrist.ch

Vertrauenspartner in Sachen Holz für Ihr Zuhause
BRUNNER
Zimmerei • Bedachungen
Elementbau • Schreinerei
CH- 4245 Kleinlützel
Tel 061 771 06 71
www.brunnerzimmerei.ch

MAX CUENI
Garten. Holz. Metall. Arbeiten.
www.max-cueni.ch
Telefon 061 771 06 66 Mobile 079 621 79 58

BORER ALEXANDER
SANITÄR- UND HEIZUNGSINSTALLATIONEN
ALTERNATIV-ENERGIEN, KAMINBAU
TEL. 061 771 09 89 / FAX 061 773 91 17
alexander.borer@bluewin.ch
LAUFENSTRASSE 261
4245 KLEINLÜTZEL
BIELWEG 10
4254 LIESBERG

Ludwig Meier & Söhne AG
Spengler / Sanitär
Flachdach / Blitzschutz
061 / 771 90 00
info@LMUS.ch

GIGER + DILL
METALLBAU AG
Industriezone Ried
4222 Zwingen
Tel. 061 761 77 74
Fax 061 761 77 75
giger-dill.ch
Wintergärten, Glasdächer, Carports, Balkone, Treppen, Geländer, Türen und vieles mehr...

STICHSOLAR.CH

Solarstrom statt Kohle und Atom.
Ihr Fachpartner für Photovoltaikanlagen.

COIFFURE REGINA

«Für die ganzi Familie»

Regina Steiner
Dorfstrasse 44b
4245 Kleinlützel
061 761 49 46

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
Termine nach Vereinbarung!

Seelenparadies

Reiki | Reikikurse | EmotionsCode | energetisches Heilen

Für Mensch und Tier Shop mit Naturprodukten

Beatrice Schneuwly, Mühlerain 500, 4245 Kleinlützel
Tel. 079 796 01 13 www.seelenparadies.ch

Bürokonzept Schaller AG

Ihr Ansprechspartner für Ihre Büroeinrichtung und Druckersysteme

Printing Solutions

Working Spaces

Christian Mendelin
Telefon 062 886 30 60
christian.mendelin@buerokonzept.ch
www.buerokonzept.ch

GMBH
ROY HOFER
STOREN

4226 Breitenbach
079 470 29 43
www.royhoferstoren.ch

Hier bietet sich Platz für Ihr Inserat!

Preise:
Publikation für 4 Ausgaben = Pauschal Fr. 200.--
Publikation für 1 Ausgabe = Pauschal Fr. 70.--

Interessenten melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung.

Wir wünschen unseren Einwohnerinnen und Einwohnern schöne und erholsame Sommerferien!